No. 2009/131

Thursday, 9 July 2009

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

Thursday, 9 July 2009

Security Council

10 a.m.	6158th meeting	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Somalia

Security Council Informal Working Group on International Tribunals

10 a.m.	Closed meeting	Conference Room 6

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism

3 p.m.	220th meeting (closed)	Conference Room 6

Security Council Committee established pursuant to resolution 1718 (2006)

4.30 p.m.	Informal consultations (closed)	Conference Room 6

General Assembly

Sixty-third session

10 a.m.	95th plenary meeting	General Assembly Hall

1. Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields: Follow-up to the outcome of the Millennium Summit: draft resolution A/63/L.76 [44 and 107]
2. Follow-up to and implementation of the outcome of the 2002 International Conference on financing for Development and the preparation of the 2008 Review Conference: draft resolution A/63/L.75 [48]

Announcement

The rearrangement of the front page of the *Journal of the United Nations* is in accordance with paragraph 15 of General Assembly resolution 60/286 of 8 September 2006 (A/RES/60/286).

09-37514

General Assembly
Sixty-fourth session

General debate
(23–26 and 28-30 September 2009)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the sixty-fourth regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2940B and S-2925). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

General Assembly

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 10

1. Section 28F — Administration, Vienna
2. Section 28E — Administration, Geneva
3. Section 30 — Internal oversight

United Nations Board of Auditors
Sixty-third session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 7

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 7

Group of Governmental Experts on the continuing operation of the United Nations Register of Conventional Arms and its further development
Third session

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

3–6 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 8

Economic and Social Council

Informal "informal" consultations

There will be informal "informal" consultations convened by the facilitators, Ms. Belen Sapag (Chile) and Ms. Helen Kaljuläte (Estonia), on a draft resolution on gender mainstreaming, under item 7 (e) of the general segment, *today,* 9 July 2009, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room B.

There will be informal "informal" consultations, convened by the Vice-Chairman of the ninth session of the United Nations Forum on Forests, H.E. Mr. Zainol Rahim Zainuddin (Malaysia), on the next steps required to resume discussions on means of implementation for sustainable forest management, with a view to reaching agreement in 2009, *today,* 9 July 2009, from 3 to 6 p.m. in Conference Room A.

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 9 July 2009

International Criminal Court: Bureau of the Assembly of States Parties

9–9.45 a.m. . . . . Closed meeting . . . . . Conference Room 6

Informal consultations on draft resolution A/63/L.70, entitled "Multilingualism" (General Assembly) (agenda item 113) (organized by the Permanent Mission of Senegal)

10 a.m.–1 p.m. . . . . Closed meeting . . . . . Trusteeship Council Chamber

Other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 9 July 2009

UNITAR Seminar on International Trade Law and Policy

From 9.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room D.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Victoria Rietig, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-3021; e-mail victoriarietig@unitarny.org). To register for this seminar, please visit <www.unitarny.org>.]

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Thursday, 9 July 2009

Room S-226

12 noon . . . . . Press briefing by the Spokesperson

Forthcoming official meetings

General Assembly

Sixty-third session

First Committee

The First Committee will hold its 24th meeting on Tuesday, 14 July 2009, from 10 to 11 a.m. in Conference Room 4, immediately preceding the meeting of the Open-ended Working Group towards an arms trade treaty, to elect its Vice-Chairmen and Rapporteur for the sixty-fourth session of the General Assembly.

General Assembly

Open-ended Working Group Towards an Arms Trade Treaty: establishing common international standards for the import, export and transfer of conventional arms

2009 second substantive session

The Open-ended Working Group Towards an Arms Trade Treaty: establishing common international standards for the import, export and transfer of conventional arms, will hold its second substantive session from Monday, 13, to Friday, 17 July 2009. The opening meeting will take place on Monday, 13 July, at 10 a.m. in Conference Room 4. The provisional agenda for the session is contained in document A/AC.277/2009/L.3.

General Assembly
Security Council

Peacebuilding Commission

Third session

Organizational Committee

The Organizational Committee of the Peacebuilding Commission will hold its 5th meeting (open) on Monday, 13 July 2009, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chambers. An informal meeting (open) will be held, immediately following the adjournment of the 5th meeting of the Committee.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Informal consultation

The United Nations Development Fund for Women will hold an informal consultation on Monday, 13 July 2009, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 5, on the following topics: Criteria and methodology for regular (core) resources allocation (part of item 7 of the second regular session of the Board); and UNIFEM biennial support budget – focusing on results-based budgeting and general resource envelope and projections. Interested delegations are invited to attend.

Economic and Social Council

Informal "informal" consultations

There will be informal "informal" consultations on the participation of non-governmental organizations in the fifty-fourth session of the Commission on the Status of Women, facilitated by Ms. María Luz Melón (Argentina) and Mr. Ara Margarian (Armenia), on Friday, 10 July 2009, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5.

Forthcoming official meetings held away from Headquarters

Economic and Social Council

Substantive session of 2009
United Nations Office at Geneva
(6–31 July 2009)

The Economic and Social Council will hold its substantive session of 2009 until 31 July, at the United Nations Office at Geneva. The annotated provisional agenda is contained in document E/2009/100 and E/2009/100/Corr.1. The proposed programme of work is contained in document E/2009/L.8 and the status of documentation for the session is contained in document E/2009/L.9.

Lists of speakers

The lists of speakers for all segments have been indicated below. If no specific reference is made to a list of speakers, it implies that no such list is being maintained. The deadlines for inscription are indicated in the relevant paragraphs below. Requests for inscription on the lists of speakers should be sent, *in writing*, to the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (fax 011 (41-22) 917-0679; or e-mail fidler@un.org)). *The time limit set for statements under the high-level segment is 7 minutes and 5 minutes for all other segments.*

High-level segment (6–9 July)
[Item 2 of the provisional agenda]

Thematic round tables in parallel with the general debate (continued)
[Item 2 (c) of the provisional agenda]
(9 July)

10 a.m.–1 p.m. Thematic round table on "Social trends and emerging challenges and their impact on public health: Renewing our commitment to the vulnerable in a time of crisis"

10 a.m.–1 p.m.	Continuation of the general debate for the high-level segment
3–5.35 p.m.	Thematic round table on "Trends in aid and aid effectiveness in the health sector"
3–5.35 p.m.	Continuation of the general debate for the high-level segment
5.35–6 p.m.	Adoption of the ministerial declaration and closing of the segment
	Dialogue with the Executive Secretaries of the regional commissions (10 July (morning))
10 a.m.–1 p.m.	Dialogue with the Executive Secretaries of the regional commissions on the topic "Regional perspectives on the global economic and financial crisis, including the impact on global public health" (Council decision 2009/208)
	Coordination segment (10 (afternoon) to 14 July) [Item 4 of the provisional agenda] (10 July (afternoon))
3–4.15 p.m.	Opening of the segment and presentation of the annual overview report of the Chief Executives Board
4.30–6 p.m.	Panel discussion on "The role of the United Nations system in promoting sustainable development in the context of current challenges" [The panel discussion will be open to all interested participants.]
	Coordination segment (continued) [Item 4 of the provisional agenda] (13 July (morning))
10–11 a.m.	Introduction of the report of the Secretary-General on the theme, "The role of the United Nations system in implementing the ministerial declaration of the high-level segment of the substantive session of 2008 of the Economic and Social Council" (Council resolution 2008/29)
11 a.m.–1 p.m.	General debate on the theme of the segment
	A list of speakers will be maintained for the general debate on the theme of the coordination segment. Delegations wishing to inscribe should send their requests, *in writing*, to the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (fax 011 (41-22) 917-0679; or e-mail fidler@un.org)). *The list will close by 5 p.m. on Monday, 13 July.*
	Coordination segment (continued) [Item 4 of the provisional agenda] (13 July (afternoon))
3–6 p.m.	Panel discussion on the theme "The impacts of the financial and economic crises on sustainable development, particularly their social implications" [The panel discussion will be open to all interested participants.]
	Coordination segment (continued) [Item 4 of the provisional agenda] (14 July)
10–11.30 a.m.	Introduction of the reports of the Secretary-General, followed by the continuation of the general debate of the coordination segment

11.30 a.m.–1 p.m.	Round table discussion on "Towards a United Nations comprehensive response to the challenges of climate change" [The round table will be open to all interested participants.]
3–5.30 p.m.	Panel discussion on "Effective sustainable development strategies: country level experience" [The panel discussion will be open to all interested participants.]
5.30–6 p.m.	Conclusion of the segment
	Operational activities segment (15–17 (morning) July) *[Item 3 and sub-items (a) through (c) of the provisional agenda]* *(15 July)*
10–10.30 a.m.	Opening of the segment, introduction of the work programme and key objectives of the segment, followed by a keynote address and the introduction of the reports of the Secretary-General
10.30 a.m.–1 p.m.	Thematic panel discussion on "The current, economic, food and climate change crises and their effects on the achievement of the MDGs: the role of United Nations system's support to national efforts" [The panel discussion will be open to all interested participants.]
3–4 p.m.	Dialogue on United Nations system funding, followed by a question-and-answer session
4–6 p.m.	General debate of the operational activities segment
	A list of speakers will be maintained for the general debate of the operational activities segment. Delegations wishing to inscribe should send their requests, *in writing*, to the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (fax 011 (41-22) 917-0679; or e-mail fidler@un.org)). *The list will close by 5 p.m. on Wednesday, 15 July.*
	Operational activities segment (continued) *[Item 3 and sub-items (a) through (c) of the provisional agenda]* *(16 July)*
10 a.m.–1 p.m.	Dialogue with the Executive Heads of United Nations funds and programmes (UNDP, UNFPA, UNICEF and WFP) [Participation is open to all those interested in attending.]
3–4 p.m.	Dialogue session, followed by a question-and-answer period
4–6 p.m.	Continuation of the general debate of the operational activities segment
	Operational activities segment (continued) *[Item 3 and sub-items (a) through (c) of the provisional agenda]* *(17 July (morning))*
10 a.m.–12.30 p.m.	Dialogue with United Nations country teams on "Strengthening United Nations country team's coherent support to public health" [Participation is open to all those interested in attending.]
12.30–1 p.m.	Adoption of the outcome of the segment and conclusion of the segment
	Informal event to discuss transition from relief to development *(17 July (afternoon))*
3–6 p.m.	Panel discussion to discuss transition from relief to development (Council decision 2009/209) [The panel discussion will be open to all interested participants.]
	Humanitarian affairs segment (20–22 July) *[Item 5 of the provisional agenda]* *(20 July (morning))*

10 a.m.–1 p.m. Opening of the segment and introduction of the report of the Secretary-General, followed by the general debate on the theme of the segment, "Strengthening of the coordination of humanitarian assistance: present challenges and their impact on the future" (Council decisions 1999/208 and 2009/207)

A list of speakers will be maintained for the general debate of the humanitarian affairs segment. Delegations wishing to inscribe should send their requests, *in writing*, to the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (fax 011 (41-22) 917-0679; or e-mail fidler@un.org)). *The list will close by 5 p.m. on Tuesday, 21 July.*

Humanitarian affairs segment (continued)
[Item 5 of the provisional agenda]
(20 July (afternoon))

3–6 p.m. Panel discussion on "Respecting and implementing guiding principles of humanitarian assistance at the operational level – assisting the affected populations" [The panel discussion will be open to all interested participants.]

Humanitarian affairs segment (continued)
[Item 5 of the provisional agenda]
(21 July)

10 a.m.–1 p.m. Panel discussion on "Addressing the impact of current global challenges and trends on the effective delivery of humanitarian assistance" [The panel discussion will be open to all interested participants.]

3–6 p.m. Continuation of the general debate of the humanitarian affairs segment

Humanitarian affairs segment (continued)
[Item 5 of the provisional agenda]
(22 July)

10 a.m.–1 p.m. Continuation of the general debate of the humanitarian affairs

3–6 p.m. Continuation of the general debate of the humanitarian affairs segment, followed by the adoption of the outcome and conclusion of the segment

General segment
[Items 6–15 of the provisional agenda]
(23–30 July)

The general segment will begin on 23 July and will continue until 30 July. *Lists of speakers will be maintained for each item. The lists are open for inscription and will close by 5 p.m. on the day before the consideration of the item.* Please refer to document E/2009/L.8 for the schedule of consideration of items under the general segment. Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers should send their requests, *in writing*, to the secretariat of the Council (Ms. Lorna Fidler (fax 011 (41-22) 917-0679; or e-mail fidler@un.org)).

Conclusion of work
(31 July)

The Council will conclude the work of its substantive session of 2009 on Friday, 31 July.

Registration and accreditation

Information regarding registration and accreditation for the 2009 substantive session of the Economic and Social Council is available on the Web site of the Council at the following address: <www.un.org/ecosoc/>.

List of participants

Delegations should send, *in writing*, the names and titles of the members of their delegations (please indicate clearly the head and alternate head of delegation) as they would like them to appear in the official list of participants. Please send this composition of delegation to the secretariat of the Council (room E-3012), or by fax (011 (41-22) 917-0351), *as soon as possible*. The list of participants will be issued as part of the official documents of the session.

Statements

Delegations wishing to have their statements circulated should provide 250 copies to the Conference Officers. Delegations not distributing their statements at the meeting are requested to provide 30 copies of their statements for interpreters and the Secretariat.

Side events and other activities

Information on the programme of activities and list of side events on the occasion of the high-level segment of the 2009 substantive session of the Economic and Social Council is available at <www.un.org/ecosoc/julyhls/index.shtml>.

Forthcoming other activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Round table on "Andrey Gromyko's contribution to the establishment of the United Nations and to the development of international relations" (in commemoration of the 100th anniversary of the birth of Mr. Gromyko, outstanding diplomat and statesman, one of the founding fathers of the United Nations) (organized by the Permanent Mission of the Russian Federation)

Monday, 13 July 2009, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 8.

[All are invited to attend. For further information, please contact the Permanent Mission of the Russian Federation, Press, Information and Public Relations (tel. 1 (212) 861-4903; e-mail rusun@un.int).]

Seminar on "The economic crisis and debt sustainability – Rethinking the debt sustainability framework and maintaining progress towards the Millennium Development Goals (MDGs)" (co-organized by the United Nations Development Programme (UNDP) and the Department of Economic and Social Affairs (DESA))

Monday, 13 July 2009, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room C.

[All are invited to attend. For further information, please contact Ms. Luciana Mermet, UNDP (tel. 1 (212) 906-5089; e-mail maria.luciana.mermet@undp.org).]

Announcements

General Assembly

Seating protocol for the sixty-fourth session

On Wednesday, 10 June 2009, the Secretary-General drew from among the Member States the name of Cambodia to occupy the first seat in the General Assembly Hall at the sixty-fourth session. Consequently, the delegation of Cambodia will sit at the first desk at the right of the President, and the other countries will follow in the English alphabetical order. The same order will be observed in the Main Committees.

Security Council

Web site of the presidency

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at <www.un.org/sc/presidency.asp>.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council <www.un.org/Docs/sc>.

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394; tel. 1 (212) 963-7166; e-mail mdc@un.org).

Access to back issues of the *Journal of the United Nations*

Back issues of the *Journal of the United Nations*, in English and French, can be accessed at the following addresses: <www.un.org/ga/search/journal.asp> and <www.un.org/french/ga/search/journal.asp>.

All comments and suggestions about the daily *Journal* are welcomed. Kindly contact the office of the Journal at journal@un.org.

Summary of official meetings held away from Headquarters

Wednesday, 8 July 2009

General Assembly

International Law Commission
Sixty-first session
United Nations Office at Geneva

3017th meeting — *Protection of persons in the event of disasters* . . . . . [7]

The Commission continued its consideration on the Special Rapporteur's second report on the topic (A/CN.4/615).

Economic and Social Council

Substantive session of 2009
United Nations Office at Geneva

High-level segment

12th meeting — *High-level segment: Annual ministerial review: Implementing the internationally agreed goals and commitments in regard to public global health* . . . . . [2 (b)]

The Council continued its consideration of the sub-item.

National presentations

Sri Lanka

The Council heard a presentation by H.E. Dr. H.A.P. Kahandaliyanage, Secretary, Ministry of Health Care and Nutrition, Sri Lanka, and Professor W.D. Lakshman, Advisor to the Minister for Foreign Affairs of Sri Lanka.

Questions were posed and comments made by the representatives of India, China, the Bolivarian Republic of Venezuela, Pakistan, Algeria, Morocco and the Philippines, and by the observers for Bangladesh, Cuba and Maldives, to which the presenters responded.

Sudan

The Council heard presentations by H.E. Dr. Eltigani Fedail, Minister of International Cooperation, Sudan, and Mrs. Iqbal Ahmed Al Basheer, Deputy Under-Secretary, Ministry of Health, Sudan.

Questions were posed and comments made by the representatives of China, Algeria, Japan, the Philippines, Brazil, Barbados, Saint Lucia and Kazakhstan, and by the observer for Cuba, to which the presenters responded.

Special event on Africa and the least developed countries

The President opened the special event and made a statement.

The Co-Chair, Mr. Cheick Sidi Diarra, Under-Secretarty-General and Special Advisor on Africa and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States, made an opening statement.

Ms. Daisy Mafubelu, Assistant Director-General, Family and Community Health, World Health Organization, served as Moderator.

Statements were made by the following panellists: Mr. Ponmek Dalaloy, Minister of Health, Lao People's Democratic Republic, and Mr. George Sipa-Adjah Yankey, Minister of Health, Ghana.

Presentations were made by the following respondents: Mr. Klaus Leisinger, President and Executive Director, Novartis Foundation for Sustainable Development; Mr. Mike Boyd, Acting Director-General, IFPMA; Mr. Francis Omaswa, Executive Director, African Center for Global Health and Social Transformation; and Mr. Michel Kazatchkine, Executive Director, Global Fund.

Statements were made by the representatives of Morocco, India, the Sudan, Algeria and Portugal, as well as by the observers for South Africa, Bangladesh, Kenya and the United Republic of Tanzania.

The Under-Secretary-General and Special Advisor on Africa and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States summarized the discussion.

The President made concluding remarks.

13th meeting

High-level segment . . . . . [2]

General debate

A statement was made by the Under-Secretary-General for the Department of Economic and Social Affairs, who introduced documents E/2009/53 and E/2009/81.

The Chairman of the Committee for Development Policy made a statement.

The President of the Council made a statement.

The Council heard statements by H.E. Dr. Eltigani S. Fedail, Minister for International Cooperation, Sudan (on behalf of the Group of 77 and China); H.E. Mr. Anders Nordström, General Director, Swedish International Development Cooperation Agency (on behalf of the European Union); Mr. Mustafizur Rahman, Chargé d'affaires, Permanent Mission of Bangladesh to the United Nations (on behalf of the Group of the Least Developed Countries); H.E. Dr. Aurelia Frick, Minister for Foreign Affairs, Liechtenstein; H.E. Mr. Chen Zhu, Minister of Health, China; H.E. Mrs. Preneet Kaur, Minister of State for External Affairs, India; H.E. Dr. Richard N. Kamwi, Minister of Health and Social Services, Namibia; H.E. Ms. Nouzha Skalli, Minister for Social Development, Family and Solidarity, Morocco; H.E. The Hon. David Estwick, Minister of Economic Affairs, Empowerment and Innovation, Trade, Industry and Commerce, Barbados; H.E. Dr. Aminath Jameel, Minister of Health and Family, Maldives; H.E. Dr. Ali bin Mohammed Bin Moosa, Minister of Health, Oman; H.E. Mr. Leslie Ramsammy, Minister of Health, Guyana; H.E. Mr. Konstantin Andreev, Permanent Secretary to the Minister for Foreign Affairs, Bulgaria; H.E. Mr. Peter Kenneth, Assistant Minister, Ministry of State for Planning, National Development and Vision 2030, Kenya; H.E. Mr. Adam Fronczak, Under-Secretary of State, Ministry of Health, Poland; H.E. Ms. Karin Slowing Umaña, Executive Secretary, Secretariat of the President for Planning, Guatemala; H.E. Mr. Alexander Padilla, Vice-Minister, Department of Health, Philippines; H.E. Mr. Julio César Alviárez, Vice-Minister, Resources for Health, Bolivarian Republic of Venezuela; Dr. Mohammed Bin Hamad Bin Al-Thani, Director of Public Health Department, Ministry of Health, Qatar; H.E. Mr. Marc Sprenger, Director-General, National Institute of Public Health and the Environment, Ministry of Health, Welfare and Sport, Netherlands; H.E. Mr. Martin Dahinden, Director-General of the Swiss Agency for Development and Cooperation, Federal Department of Foreign Affairs; H.E. Mr. Hamidon Ali, Permanent

Representative of Malaysia to the United Nations, New York; H.E. Mrs. Byrganym Aitimova, Permanent Representative of Kazakhstan to the United Nations, New York; H.E. Mrs. Maria Luiza RibeiroViotti, Permanent Representative of Brazil to the United Nations, New York; H.E. Mr. Robert Fillon, Permanent Representative of Monaco to the United Nations, Geneva; Mr. John Sammis, United States Alternate Representative to the Economic and Social Council; H.E. Mr. Victor Camillari, Permanent Representative of Malta to the United Nations, Geneva; Mr. Janos Toth, President, International Association of Economic and Social Councils and Similar Institutions (AICESIS); Mr. Trygve Nordby, Under Secretary-General, International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies; Mr. Liberato Bautista, President, Conference of Non-Governmental Organizations in Consultative Relationship with the United Nations; Dr. Gill Greer, Director-General, International Planned Parenthood Federation; Dr. Shigeru Suganami, President, Association of Medical Doctors of Asia; Mr. Hilaire Bell, President, Cercle de recherche sur les droits et les devoirs de la personne humaine; and the representative of the Ius Primi Viri International Association.

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. New York, 21 November 1947

Annex XVIII - World Tourism Organization (WTO) - to the Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies. Jeju, 30 July 2008

Application: Morocco (8 July 2009)[1]

International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Notification under article 4 (3) (Supreme Decree No. 028): Peru (29 June 2009)[1]

Notification under article 4 (3) (Supreme Decree No. 039): Peru (29 June 2009)[1]

United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Syrian Arab Republic (8 April 2009)[1]

Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Syrian Arab Republic (8 April 2009)[1]

Protocol against the Smuggling of Migrants by Land, Sea and Air, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime. New York, 15 November 2000

Ratification: Syrian Arab Republic (8 April 2009)[1]

[1] Date of receipt of the relevant documents.

Treaty Event

Multilateral Treaty Framework: An invitation to universal participation

2009 Treaty Event: Towards universal participation and implementation

United Nations Headquarters (23–25 and 28–29 September 2009)

It is recalled that a series of successful treaty events has been held annually at the United Nations Headquarters commencing with the Millennium Summit in September 2000. This year, the annual treaty event will be held from 23 to 25 and on 28 and 29 September 2009, at United Nations Headquarters, to coincide with the general debate of the sixty-fourth session of the General Assembly.

The event, entitled "2009 Treaty Event: towards universal participation and implementation", provides a distinct opportunity for States to demonstrate their continuing commitment to the central role of the rule of law in international relations. This year's event will highlight treaties of global reach dealing with topics such as climate change, terrorism, human rights, transnational organized crime, statelessness and the use of nuclear and other weapons that adversely affect civilians.

The list of treaties being highlighted this year has been circulated by depositary notification C.N.163.2009 of 24 March 2009. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General during the treaty event. Necessary facilities, including media coverage, will be made available for treaty actions to be undertaken in a solemn setting.

Delegations intending to sign or deposit instruments of ratification, acceptance, approval or accession relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General during the treaty event may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

Under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign treaties on behalf of States without having to produce full powers to that effect. All other representatives wishing to sign treaties must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of specified treaties by a named representative issued and signed by one of these authorities. Likewise, instruments of ratification, acceptance, approval or accession must be issued and signed by the same authorities.

Further information concerning the 2009 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site <http://treaties.un.org> and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact: Ms. P. Muriel Djella Ogandaga (tel. 1 (917) 367-9820); or Ms. Dina Hamdy (tel. 1 (212) 963-2113)). Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is also available on the United Nations Treaty Collection Web site.

Opening for signature

Optional Protocol to the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, New York (10 December 2008)

The Optional Protocol to the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights was adopted at the sixty-third session of the General Assembly by resolution

63/117 on 10 December 2008. The Optional Protocol shall be open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, on Thursday, 24 September 2009, during the 2009 Treaty Event at the United Nations Headquarters.

Certified true copies of the Optional Protocol, of which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, were established on 31 December 2008 and transmitted to all States by depositary notification C.N.2.2009.TREATIES-1 of 20 January 2009.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Optional Protocol could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail depositaryCN@un.org).

For more information on full powers and a model instrument of full powers, please refer to the *Treaty Handbook* on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: <http://treaties.un.org>.

Opening for signature

United Nations Convention on Contracts for the International Carriage of Goods Wholly or Partly by Sea, New York (11 December 2008)

The United Nations Convention on Contracts for the International Carriage of Goods Wholly or Partly by Sea was adopted was adopted on 11 December 2008 at the sixty-third session of the General Assembly by resolution 63/122. In accordance with its article 88 (1), the Convention shall be open for signature by all States at Rotterdam, Netherlands, on Wednesday, 23 September 2009, and thereafter at the United Nations Headquarters.

Certified true copies of the Convention, which the Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish texts are equally authentic, were established and transmitted to all States by depositary notification C.N.178.2009.TREATIES-2 of 8 April 2009.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued and signed by one of these authorities.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Additional Protocol could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail depositaryCN@un.org).

For more information on full powers and a model instrument of full powers, please refe to the *Treaty Handbook* on the United Nations Treaty Collection Web site, which can be accessed at the following address: <http://treaties.un.org>.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *July 2009* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Swaziland
H.E. Mr. Joel Musa Nhleko

Asian States:
Uzbekistan
H.E. Mr. Murad Askarov

Eastern European States:
Republic of Moldova
H.E. Mr. Alexandru Cujba

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Ms. Dessima Williams

Western European and other States:
New Zealand
H.E. Mr. Jim McLay

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Wednesday, 8 July 2009.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Sixty-third session
A/63/910	Item 65 (a) — Strengthening of the coordination of humanitarian and disaster relief assistance of the United Nations, including special economic assistance: strengthening of the coordination of emergency humanitarian assistance of the United Nations — Letter dated 29 June 2009 from the Secretary-General addressed to the President of the General Assembly [A C E F R S]
A/63/L.76	Items 44 and 107 — Integrated and coordinated implementation of and follow-up to the outcomes of the major United Nations conferences and summits in the economic, social and related fields — Follow-up to the outcome of the Millennium Summit — Draft resolution submitted by the President of the General Assembly — 2010 high-level plenary meeting of the Assembly [A C E F R S]
A/RES/63/276	Resolution adopted by the General Assembly — Accountability framework, enterprise risk management and internal control framework, and results-based management framework [A C E F R S]
	Sixty-fourth session
A/64/85–S/2009/288	Item 96 (e) of the preliminary list — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly: regional confidence-building measures: activities of the United Nations Standing Advisory Committee on Security Questions in Central Africa (resolution 63/78) — Letter dated 3 June 2009 from the Chargé d'affaires a.i. of Gabon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/64/90*	Reissued for technical reasons [A C E F R S]
A/64/106	Item 111 (g) of the preliminary list — Appointments to fill vacancies in subsidiary organs and other appointments — Appointment of members of the Joint Inspection Unit — Note by the Secretary-General [A C E F R S]
	International Law Commission **Sixty-first session**
A/CN.4/614/Corr.1	Fourteenth report on reservations to treaties — By Alain Pellet, Special Rapporteur [E (only)]
	Tenth emergency special session
A/ES-10/458–S/2009/338	Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 2 July 2009 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

Security Council	Documents
A/64/85–S/2009/288	Letter dated 3 June 2009 from the Chargé d'affaires a.i. of Gabon to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
A/ES-10/458–S/2009/338	Identical letters dated 2 July 2009 from the Permanent Observer of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]
S/2009/339	Austria: draft resolution [A C E F R S]
S/2009/340	Austria: draft resolution [A C E F R S]
S/Agenda/6155	Provisional agenda [A C E F R S]
S/Agenda/6156	Provisional agenda [A C E F R S]
S/Agenda/6157	Provisional agenda [A C E F R S]
S/RES/1877 (2009)	Resolution 1877 (2009) — Adopted by the Security Council at its 6155th meeting, on 7 July 2009 [A C E F R S]
S/RES/1878 (2009)	Resolution 1878 (2009) — Adopted by the Security Council at its 6156th meeting, on 7 July 2009 [A C E F R S]

Economic and Social Council

	Documents
	United Nations Children's Fund Executive Board
E/ICEF/2009/14	Compendium of decisions adopted by the Executive Board at its 2009 annual session, 8-10 June 2009 [A C E F R S]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

	Documents
	Committee on the Elimination of Discrimination against Women Forty-fourth session
CEDAW/C/2009/II/4	Item 6 of the provisional agenda — Ways and means of expediting the work of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women — Note by the Secretariat [A C E F R S]
	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CEDAW/C/AZE/4	Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women — Fourth periodic report of States parties — Azerbaijan [A C E F R S]

Committee on the Elimination of Discrimination against Women
Pre-session working group
Forty-fourth session

CEDAW/C/DEN/Q/7 List of issues and questions with regard to the consideration of periodic reports — Denmark [A C E F R S]

CEDAW/C/DEN/Q/7/Add.1
Responses to the list of issues and questions with regard to the consideration of the seventh periodic report — Denmark [A C E F R S]

CEDAW/C/ESP/Q/6 List of issues and questions with regard to the consideration of periodic reports — Spain [A C E F R S]

United Nations Convention on the Law of the Sea

Documents

Meeting of States Parties
Nineteenth Meeting

SPLOS/199* Reissued for technical reasons [E F R (only)]

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Documents

Second regular session 2009

DP/RPD/RAS/2 Item 4 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — Draft regional programme document for the Arab States, 2010-2013 [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to e-mail journal@un.org (cc: deschenes@un.org); fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-6776 and 963-3888.

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2009/131

Jeudi 9 juillet 2009

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

Jeudi 9 juillet 2009

Conseil de sécurité

10 heures	6158e séance	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Somalie

Groupe de travail informel du Conseil de sécurité sur les tribunaux internationaux

10 heures	Séance privée	Salle de conférence 6

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste

15 heures	220e séance (privée)	Salle de conférence 6

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1718 (2006)

16 h 30	Consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 6

Assemblée générale

Soixante-troisième session

10 heures	95e séance plénière	Salle de l'Assemblée générale

1. Application et suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes; Suivi des textes issus du Sommet du Millénaire : projet de résolution A/63/L.76 [44 et 107]
2. Suivi et mise en œuvre des textes issus de la Conférence internationale de 2002 sur le financement du développement, et préparatifs de la Conférence d'examen de 2008 : projet de résolution A/63/L.75 [48]

Avis

La réorganisation de la première page du *Journal des Nations Unies* est conforme au paragraphe 15 de la résolution 60/286 de l'Assemblée générale datée du 8 septembre 2006 (A/RES/60/286).

09-37515

Assemblée générale
Soixante-quatrième session

Débat général
(23–26 et 28–30 septembre 2009)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la soixante-quatrième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2940B et S-2925). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme sera installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Assemblée générale

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 10

1. Chapitre 28F — Administration (Vienne)
2. Chapitre 28E — Administration (Genève)
3. Chapitre 30 — Contrôle interne

Comité des commissaires aux comptes de l'ONU
Soixante-troisième session

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 7

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 7

Groupe d'experts gouvernementaux chargé d'examiner la tenue du Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies et les modifications à y apporter
Troisième session

10 à 13 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

15 à 18 heures . . . . . Séance privée . . . . . Salle de conférence 8

Conseil économique et social

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par les facilitatrices, Mme Belen Sapag (Chili) et Mme Helen Kaljuläte (Estonie), sur un projet de résolution relatif à l'intégration du principe de l'égalité des sexes, au titre du point 7 e) de l'ordre du jour du consacré aux questions diverses, auront lieu *aujourd'hui* 9 juillet 2009 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence B.

Des consultations officieuses "officieuses", convoquées par le Vice-Président de la neuvième session du Forum des Nations Unies sur les forêts, S.E. M. Zainol Rahim Zainuddin (Malaisie), sur les prochaines étapes requises pour reprendre les discussions sur les moyens d'exécution pour la gestion durable des forêts, en vue d'arriver à un accord en 2009, auront lieu *aujourd'hui* 9 juillet 2009 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence A.

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Jeudi 9 juillet 2009

Cour pénale internationale : Bureau de l'Assemblée des États parties

9 heures à 9 h 45 . . . Réunion privée . . . Salle de conférence 6

Consultations officieuses sur le projet de résolution A/63/L.70, intitulé "Multilinguisme" (Assemblée générale) (point 113 de l'ordre du jour) (organisées par la Mission permanente du Sénégal)

10 à 13 heures . . . Réunion privée . . . Salle du Conseil de tutelle

Autres activités

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Jeudi 9 juillet 2009

Séminaire de l'UNITAR sur le commerce international et la politique

De 9 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence D.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Victoria Rietig, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-3021; courriel victoriarietig@unitarny.org). Pour s'inscrire, prière de visiter l'adresse <www.unitar.org>.]

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Jeudi 9 juillet 2009

Salle S-226

Midi . . . . . Point de presse de la Porte-parole

Séances officielles à venir

Assemblée générale

Soixante-troisième session

Première Commission

La Première Commission tiendra sa 24e séance le mardi 14 juillet 2009 de 10 à 11 heures dans la salle de conférence 4, avant la séance du Groupe de travail à composition non limitée pour un traité sur le commerce des arme, en vue d'élire les Vice-Présidents et le Rapporteur de la Commission pour la soixante-quatrième session de l'Assemblée générale.

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée pour un traité sur le commerce des armes : établissement de normes internationales communes pour l'importation, l'exportation et le transfert d'armes classiques

Deuxième session de fond de 2009

Le Groupe de travail à composition non limitée vers un traité sur le commerce des armes : établissement de normes internationales communes pour l'importation, l'exportation et le transfert d'armes classiques, tiendra sa deuxième session de fond du lundi 13 au vendredi 17 juillet 2009. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 13 juillet à 10 heures dans la salle de conférence 4. L'ordre du jour de la session figure dans le document A/AC.277/2009/L.3.

Assemblée générale
Conseil de sécurité

Commission de consolidation de la paix

Troisième session

Comité d'organisation

Le Comité d'organisation de la Commission de consolidation de la paix tiendra sa 5e séance (publique) le lundi 13 juillet 2009 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Une séance informelle (publique) aura lieu, à l'issue de la 5e séance du Comité.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultation officieuse

Le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme tiendra une consultation officieuse le lundi 13 juillet 2009 de 15 à 16 h 30 dans la salle de conférence 5, sur les sujets suivants : Critère et méthodologie pour l'allocation des ressources ordinaires (de base) (partie du point 7 de l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil); et budget d'appui biennal d'UNIFEM – portant essentiellement sur la budgétisation axée sur les résultats et sur l'enveloppe des ressources et les projections générales. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Conseil économique et social

Consultations officieuses "officieuses"

Des consultations officieuses "officieuses" sur la participation des organisations non gouvernementales à la cinquante-quatrième session de la Commission de la condition de la femme, convoquées par les facilitateurs, Mme Maria Luz Melon (Argentine) et Mme Ara Margarian (Arménie), auront lieu le vendredi 10 juillet 2009 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 5.

Séances officielles à venir tenues hors Siège

Conseil économique et social

Session de fond de 2009
Office des Nations Unies à Genève
(6–31 juillet 2009)

Le Conseil économique et social tiendra sa session de fond de 2009 jusqu'au 31 juillet à l'Office des Nations Unies à Genève. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/2009/100 et E/2009/100/Corr.1. Le projet de programme de travail figure dans le document E/2009/L.8 et l'état de la documentation pour la session fait l'objet du document E/2009/L.9.

Liste des orateurs

Les listes des orateurs pour tous les débats sont indiquées ci-après. Si aucune référence spécifique n'est faite à une liste d'orateurs, cela signifie qu'il n'y aura aucune liste de ce genre. La date limite pour l'inscription est indiquée dans les paragraphes ci-dessous. Les demandes d'inscription sur les listes d'orateurs doivent être envoyées, *par écrit*, au secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (télécopie 011 (41 22) 917-0679; courriel fidler@un.org)). *La durée limite des déclarations au débat de haut niveau est de 7 minutes et de 5 minutes pour tous les autres débats.*

Débat de haut niveau (6-9 juillet)
[Point 2 de l'ordre du jour provisoire]

Tables rondes thématiques en parallèle du débat général (suite)
[Point 2 c) de l'ordre du jour provisoire]
(9 juillet)

10 à 13 heures — Table ronde thématique sur le thème "Tendances sociales et nouveaux défis et leur incidence sur la santé publique : Renouveler notre engagement envers les plus vulnérables en temps de crise"

10 à 13 heures — Suite du débat général du débat de haut niveau

15 heures à 17 h 35 — Table ronde thématique sur le thème "Tendances de l'aide et efficacité de l'aide dans le secteur de la santé"

15 heures à 17 h 35 — Suite du débat général du débat de haut niveau

17 h 35 à 18 heures — Adoption de la déclaration ministérielle et clôture du débat

Dialogue avec les Secrétaires exécutifs des commissions régionales
(10 juillet (matin))

10 à 13 heures — Dialogue avec les Secrétaires exécutifs des commissions régionales sur le thème "La crise économique et financière mondiale, y compris ses effets sur la santé publique mondiale : perspectives régionales" (décision 2009/208 du Conseil)

Débat consacré aux questions de coordination (10 (après-midi) au 14 juillet)
[Point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(10 juillet (après-midi))

15 heures à 16 h 15 — Ouverture du débat et présentation du rapport d'ensemble annuel du Conseil des chefs de secrétariat

16 h 30 à 18 heures — Réunion-débat sur le thème "Le rôle du système des Nations Unies dans la promotion du développement durable dans le contexte des défis actuels" [La réunion-débat sera ouverte à tous les participants intéressés.]

Débat consacré aux questions de coordination (suite)
[Point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(13 juillet (matin))

10 à 11 heures — Présentation du rapport du Secrétaire général sur le thème "Le rôle du système des Nations Unies dans la mise en œuvre de la déclaration ministérielle issue du débat de haut niveau du Conseil économique et social tenu lors de sa session de fond de 2008" (résolution 2008/29 du Conseil)

11 à 13 heures — Débat général sur le thème du débat

Une liste d'orateurs sera établie pour le débat général sur le thème du débat consacré aux questions de coordination. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de communiquer leurs demandes, *par écrit*, au secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (télécopie 011 (41 22) 917-0679; courriel fidler@un.org)). *La liste sera close à 17 heures, le lundi 13 juillet.*

Débat consacré aux questions de coordination (suite)
[Point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(13 juillet (après-midi))

15 à 18 heures Réunion-débat sur le thème "Les incidences des crises financière et économique sur le développement durable, en particulier leur répercussions sociales" [La réunion-débat sera ouverte à tous les participants intéressés.]

Débat consacré aux questions de coordination (suite)
[Point 4 de l'ordre du jour provisoire]
(14 juillet)

10 heures à 11 h 30 Présentation des rapports du Secrétaire général, suivie de la suite du débat général du débat consacré aux questions de coordination

11 h 30 à 13 heures Réunion-débat sur le thème "Vers une réponse globale des Nations Unies aux défis relatifs aux changements climatiques" [La réunion-débat sera ouverte à tous les participants intéressés.]

15 heures à 17 h 30 Réunion-débat sur le thème "Stratégies de développement durable efficaces : expérience au niveau des pays" [La réunion-débat sera ouverte à tous les participants intéressés.]

17 h 30 à 18 heures Clôture du débat

Débat consacré aux activités opérationnelles (15–17 (matin) juillet)
[Point 3 de l'ordre du jour provisoire et ses alinéas a) à c)]
(15 juillet)

10 heures à 10 h 30 Ouverture du débat, présentation du programme de travail et des principaux objectifs du débat, suivies d'un discours liminaire et de la présentation des rapports du Secrétaire général

10 h 30 à 13 heures Réunion-débat sur le thème "Les crises actuelle, économique, alimentaire et relative aux changements climatiques et leurs effets sur la réalisation des objectifs du Millénaire pour le développement : le rôle du soutien du système des Nations Unies aux efforts nationaux" [La réunion-débat sera ouverte à tous les participants intéressés.]

15 à 16 heures Dialogue sur le financement du système des Nations Unies, suivi d'une séance de questions et de réponses

16 à 18 heures Débat général du débat consacré aux activités opérationnelles

Une liste d'orateurs sera établie pour le débat général du débat consacré aux activités opérationnelles. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de communiquer leurs demandes, *par écrit*, au secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (télécopie 011 (41 22) 917-0679; courriel fidler@un.org)). *La liste sera close à 17 heures, le mercredi 15 juillet.*

Débat consacré aux activités opérationnelles (suite)
[Point 3 de l'ordre du jour provisoire et ses alinéas a) à c)]
(16 juillet)

10 à 13 heures Dialogue avec les Chefs de secrétariat des fonds et programmes des Nations Unies (PNUD, FNUAP, UNICEF et PAM) [Tous les participants intéressés sont invités.]

15 à 16 heures Session de dialogue, suivie d'une séance de questions et de réponses

16 à 18 heures Suite du débat général du débat consacré aux activités opérationnelles

Débat consacré aux activités opérationnelles (suite)
[Point 3 de l'ordre du jour provisoire et ses alinéas a) à c)]
(17 juillet (matin))

10 heures à midi 30 Dialogue avec les équipes de pays des Nations Unies sur le thème "Rendre plus cohérent l'appui des équipes de pays des Nations Unies pour la santé publique" [Tous les participants intéressés sont invités.]

Midi 30 à 13 heures Adoption des conclusions du débat et clôture de ce débat

Manifestation officieuse sur la question du passage de la phase des secours à celle de l'aide au développement
(17 juillet (après-midi))

15 à 18 heures Réunion-débat sur la question du passage de la phase des secours à celle de l'aide au développement (décision 2009/209 du Conseil) [La réunion-débat sera ouverte à tous les participants intéressés.]

Débat consacré aux affaires humanitaires (20–22 juillet)
[Point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(20 juillet (matin))

10 à 13 heures Ouverture du débat et présentation du rapport du Secrétaire général, suivies du débat général sur le thème du débat : "Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire : les difficultés actuelles et leurs conséquences pour l'avenir" (décisions 1999/208 et 2009/207 du Conseil)

Une liste d'orateurs sera établie pour le débat général du débat consacré aux affaires humanitaires. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de communiquer leurs demandes, *par écrit*, au secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (télécopie 011 (41 22) 917-0679; courriel fidler@un.org)). *La liste sera close à 17 heures, le mardi 21 juillet.*

Débat consacré aux affaires humanitaires (suite)
[Point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(20 juillet (après-midi))

15 à 18 heures Réunion-débat sur le thème "Respecter et appliquer les principes directeurs de l'aide humanitaire au niveau opérationnel – venir en aide aux populations touchées" [La réunion-débat sera ouverte à tous les participants intéressés.]

Débat consacré aux affaires humanitaires (suite)
[Point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(21 juillet)

10 à 13 heures Réunion-débat sur le thème "Remédier aux effets des difficultés et tendances actuelles dans le monde sur la fourniture de l'aide humanitaire dans des conditions d'efficacité" [La réunion-débat sera ouverte à tous les participants intéressés.]

15 à 18 heures Suite du débat général du débat consacré aux affaires humanitaires

Débat consacré aux affaires humanitaires (suite)
[Point 5 de l'ordre du jour provisoire]
(22 juillet)

10 à 13 heures Suite du débat général du débat consacré aux affaires humanitaires

15 à 18 heures Suite du débat général du débat consacré aux affaires humanitaires, suivie de l'adoption des conclusions du débat et de la clôture de ce débat

Débat consacré aux questions diverses
[Points 6 à 15 de l'ordre du jour provisoire]
(23-30 juillet)

Le débat consacré aux questions diverses commencera le 23 juillet et se poursuivra jusqu'au 30 juillet. *Une liste d'orateurs sera établie pour chaque point de l'ordre du jour. Les listes sont ouvertes et seront closes à 17 heures le jour précédant l'examen du point.* Prière de se référer au document E/2009/L.8 pour le calendrier de l'examen des points dans le cadre du débat consacré aux questions diverses. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs sont priés de communiquer leurs demandes, *par écrit*, au secrétariat du Conseil (Mme Lorna Fidler (télécopie 011 (41 22) 917-0679; courriel fidler@un.org)).

Clôture des travaux
(31 juillet)

Le Conseil achèvera les travaux de sa session de fond de 2009 le vendredi 31 juillet.

Inscription et accréditation

Les plus récentes informations relatives à l'inscription et à l'accréditation pour la session de fond de 2009 du Conseil économique et social sont disponibles sur le site Web du Conseil, à l'adresse <www.un.org/ecosoc/>.

Liste des participants

Les délégations sont priées de communiquer, *par écrit*, les noms et titres des membres de leur délégation (prière d'indiquer clairement le chef et le chef suppléant de la délégation) comme elles souhaitent qu'ils apparaissent sur la liste officielle des participants. Prière de bien vouloir communiquer cette composition de délégation au secrétariat du Conseil (bureau E.3012), ou par télécopie 011 (41 22) 917-0351), *dans les meilleurs délais*. La liste des participants fera l'objet d'un document officiel de la session.

Déclarations

Les délégations qui souhaitent distribuer leurs déclarations doivent fournir 250 exemplaires aux proposés aux salles de conférence. Les délégations qui ne distribuent pas leurs déclarations en salle sont priées de fournir 30 exemplaires de leurs déclarations pour les interprètes et le Secrétariat.

Manifestations parallèles et autres activités

Le programme d'activités et la liste des manifestations parallèles à l'occasion du débat de haut niveau de la session de 2009 du Conseil économique et social peuvent être consultés à l'adresse <www.un.org/ecosoc/julyhls/index.shtml>.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Table ronde sur le thème "La contribution de Andrey Gromyko à la création de l'Organisations des Nations Unies et au développement des relations internationales" (en commémoration du centième anniversaire de la naissance de M. Gromyko, éminent diplomate et homme d'État, un des pères fondateurs l'Organisations des Nations Unies) (organisée par la Mission permanente de la Fédération de Russie)

Lundi 13 juillet 2009 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 8.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec la Service de presse, de l'information et des relations publiques de la Mission permanente de la Fédération de Russie (tél. 1 (917) 861-4903; courriel rusun@un.int).]

Séminaire sur le thème "La crise économique et la viabilité de la dette — Repenser le cadre de viabilité de la dette et maintenir les progrès vers la réalisation des Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD)" (coorganisée par le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) et le Département des affaires économiques et sociales (DAES))

Lundi 13 juillet 2009 de 11 à 13 heures dans la salle de conférence C.

[Tous sont invités. Pour de plus amples renseignements, prière de prendre contact avec Mme Luciana Mermet, PNUD (tél. 1 (917) 906-5089; courriel maria.luciana.mermet@undp.org).]

Avis

Assemblée générale

Disposition des places pour la soixante-quatrième session ordinaire

Le mercredi 10 juin 2009, le Secrétaire général a procédé à un tirage au sort pour déterminer quel État doit occuper la première place dans la salle de l'Assemblée générale pour la soixante-quatrième session. Le sort ayant désigné le Cambodge, la délégation de ce pays occupera la première place à la droite du Président et les autres pays suivront dans l'ordre alphabétique anglais. La même disposition sera observée dans le cas des grandes commissions.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/french/docs/sc/presidency/>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité <www.un.org/french/docs/cs/>.

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de document Action pour les médias (bureau S-394; tél. 1 (212) 963-7166; courriel mdc@un.org).

Éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*

On peut consulter des éditions antérieures du *Journal des Nations Unies*, en anglais et en français, aux adresses suivantes : <www.un.org/ga/search/journal.asp> et <www.un.org/french/ga/search/journal.asp>.

Tous les commentaires et suggestions à propos du *Journal* quotidien seront bien accueillis. Prière de prendre contact avec le buraeu du Journal, à l'adresse journal@un.org.

Aperçu des séances officielles tenues hors Siège

Mercredi 8 juillet 2009

Assemblée générale

Commission du droit international
Soixante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

3017e séance — *Protection des personnes en cas de catastrophe* . . . . . [7]

La Commission poursuit l'examen du deuxième rapport du Rapporteur spécial sur le sujet (A/CN.4/615).

Conseil économique et social

Session de fond de 2009
Office des Nations Unies à Genève

Débat de haut niveau

12e séance

Débat de haut niveau : Examen ministériel annuel : Mise en oeuvre des objectifs convenus et des engagements pris sur le plan international en ce qui concerne la santé publique mondiale . . . . . [2 b)]

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

Exposés nationaux

Sri Lanka

Le Conseil entend un exposé de S.E. M. H.A.P. Kahandaliyanage, Secrétaire, Ministère des soins de santé et de la nutrition de Sri Lanka, et de M. W.D. Lakshman, Conseiller auprès du Ministre des affaires étrangères de Sri Lanka.

Les représentants de l'Inde, de la Chine, de la République bolivarienne du Venezuela, du Pakistan, de l'Algérie, du Maroc et des Philippines, et les observateurs du Bangladesh, de Cuba et des Maldives posent des questions et formulent des observations, auxquelles les présentateurs répondent.

Soudan

Le Conseil entend des exposés de S.E. M. Eltigani Fedail, Ministre de la coopération internationale du Soudan; et de Mme Iqbal Ahmed Al Basheer, Sous-Secrétaire adjointe, Ministère de la santé du Soudan.

Les représentants de la Chine, de l'Algérie, du Japon, des Philippines, du Brésil, de la Barbade, de Sainte-Lucie et du Kazakhstan et l'observateur de Cuba posent des questions et formulent des observations, auxquelles les présentateurs répondent.

Réunion spéciale sur l'Afrique et les pays les moins avancés

La Présidente ouvre la réunion spéciale et fait une déclaration.

Le Coprésident, M. Cheick Sidi Diarra, Secrétaire général adjoint, Conseiller spécial pour l'Afrique et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, fait une déclaration liminaire.

Mme Daisy Mafubelu, Sous-Directrice générale de l'Organisation mondiale de la santé en charge de la famille et de la santé communautaire, fait fonction d'animatrice.

Le Conseil entend des déclarations des intervenants ci-après : M. Ponmek Dalaloy, Ministre de la santé de la République démocratique populaire lao, et M George Sipa-Adjah Yankey, Ministre de la santé du Ghana.

Des exposés sont présentés par les interlocuteurs suivants : M. Klaus Leisinger, Président et Directeur exécutif de la Fondation Novartis pour le développement durable; M. Mike Boyd, Sous-Directeur général d'IFPMA; M. Francis Omaswa, Directeur exécutif du Centre africain pour la santé mondiale et la transformation sociale; et M. Michel Kazatchkine, Directeur exécutif du Fonds mondial.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays suivants : Maroc, Inde, Soudan, Algérie et Portugal, ainsi que par les observateurs de l'Afrique du Sud, du Bangladesh, du Kenya et de la République-Unie de Tanzanie.

Le Secrétaire général adjoint, Conseiller spécial pour l'Afrique et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement, résume le débat.

La Présidente formule des observations finales.

13e séance *Débat de haut niveau* [2]

Débat général

Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales présente les documents E/2009/53 et E/2009/81.

Le Président du Comité des politiques de développement fait une déclaration.

La Présidente du Conseil fait une déclaration.
Le Conseil entend des déclarations de S.E. M. Eltigani S. Fedail, Ministre de la coopération internationale du Soudan (au nom du Groupe des 77 et de la Chine); S.E. M. Anders Nordström, Directeur général, Agence suédoise de coopération internationale au développement (au nom de l'Union européenne); M. Mustafizur Rahman, Chargé d'affaires de la Mission permanente du Bangladesh auprès de l'Organisation des Nations Unies (au nom du Groupe des pays les moins avancés); S.E. Mme Aurelia Frick, Ministre des affaires étrangères du Liechtenstein; S.E. M. Chen Zhu, Ministre de la santé de la Chine; S.E. Mme Preneet Kaur, Ministre d'État aux affaires extérieures de l'Inde; S.E. M. Richard N. Kamwi, Ministre de la santé et des services sociaux de la Namibie; S.E. Mme Nouzha Skalli, Ministre du développement social, de la famille et de la solidarité Maroc; S.E. M. David Estwick, Ministre des affaires économiques, de l'automatisation, de l'innovation, du commerce et de l'industrie de la Barbade; S.E. Mme Aminath Jameel, Ministre de la santé et de la famille des Maldives; H.E. M. Ali bin Mohammed Bin Moosa, Ministre de la santé de l'Oman; S.E. M. Leslie Ramsammy, Ministre de la santé du Guyana; S.E. M. Konstantin Andreev, Secrétaire permanent auprès du Ministre des affaires étrangères de la Bulgarie; S.E. M. Peter Kenneth, Ministre adjoint, Ministère d'État de la planification, du développement national et de la Vision 2030 du Kenya; S.E. M. Adam Fronczak, Sous-Secrétaire d'État au Ministère de la santé de la Pologne; S.E. Mme Karin Slowing Umaña, Secrétaire exécutive, Secrétariat du Président pour la planification du Guatemala; S.E. M. Alexander Padilla, Vice-Ministre du Département de la santé des Philippines; S.E. M. Julio César Alviárez, Vice-Ministre des ressources pour la santé de la République bolivarienne du Venezuela; M. Mohammed Bin Hamad Bin Al-Thani, Directeur du Département de la santé publique du Ministère de la santé du Qatar; S.E. M. Marc Sprenger, Directeur général de l'Institut national de santé publique et de l'environnement, Ministère de la santé, du bien-être et des sports des Pays-Bas; S.E. M. Martin Dahinden, Directeur général de l'Agence suisse pour le développement et la coopération, Département fédéral des affaires étrangères; S.E. M. Hamidon Ali, Représentant permanent de la Malaisie auprès de l'Organisation des Nations Unies, New York; S.E. Mme Byrganym Aitimova, Représentant permanent du Kazakhstan auprès de l'Organisation des Nations Unies, New York; S.E. Mme Maria Luiza RibeiroViotti, Représentant permanent du Brésil auprès de l'Organisation des Nations Unies, New York; S.E. M. Robert Fillon, Représentant permanent de Monaco auprès de l'Organisation des Nations Unies, Genève; M. John Sammis, Représentant suppléant des États-Unis au Conseil économique et social; S.E. M. Victor Camillari, Représentant permanent de Malte auprès de l'Organisation des Nations Unies, Genève; M. Janos Toth, Président de l'Association internationale des conseils économiques et sociaux et institutions similaires (AICESIS); M. Trygve Nordby, Secrétaire général adjoint de la Fédération internationale des sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge;

M. Liberato Bautista, Président de la Conférence des organisations non gouvernementales dotées du statut consultatif auprès du Conseil économique et social; M. Gill Greer, Directeur général de la Fédération internationale pour la planification familiale; M. Shigeru Suganami, Président de l'Association médicale des docteurs d'Asie; M. Hilaire Bell, President, Cercle de recherche sur les droits et les devoirs de la personne humaine; et du représentant de l'Association internationale Ius Primi Viri.

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. New York, 21 novembre 1947

Annexe XVIII – Organisation mondiale du Tourisme (OMT) – à la Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées. Jeju, 30 juillet 2008

Application : Maroc (8 juillet 2009[1])

Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4 (Décret Suprême No 028) : Pérou (29 juin 2009[1])

Notification en vertu du paragraphe 3 de l'article 4 (Décret Suprême No 039) : Pérou (29 juin 2009[1])

Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : République arabe syrienne (8 avril 2009[1])

Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants. New York, 15 novembre 2000

Ratification : République arabe syrienne (8 avril 2009[1])

Protocole contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer, additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée. New York, 15 novembre 2000

Ratification : République arabe syrienne (8 avril 2009[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Cérémonie des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle

La cérémonie des traités de 2009 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles

Siège de l'Organisation des Nations Unies (23–25 et 28–29 septembre 2009)

Nous tenons à rappeler le succès remporté par les cérémonies des traités organisées chaque année au Siège de l'Organisation des Nations Unies depuis le Sommet du Millénaire en septembre 2000. Cette année, la cérémonie des traités aura lieu du 23 au 25 et les 28 et 29 septembre 2009, au Siège de l'Organisation des Nations Unies, et coïncidera avec le débat général de la soixante-quatrième session de l'Assemblée générale.

La cérémonie intitulée "Cérémonie des traités de 2009 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles" donnera l'occasion aux États de démontrer leur attachement au principe de la primauté du droit dans les relations internationales. La cérémonie de cette année mettra en relief les traités de portée mondiale ayant trait notamment aux changements climatiques, au terrorisme, aux droits de l'homme, à la criminalité transnationale organisée, à l'apatridie et à l'utilisation d'armes nucléaires ou autres touchant la population civile.

La liste des traités mis en lumière pour la cérémonie de cette année a été mise en circulation par la notification dépositaire C.N.163.2009 du 24 mars 2009. Comme à l'accoutumée, il sera possible d'accomplir des formalités conventionnelles relatives à n'importe quel traité déposé auprès du Secrétaire général, pendant la cérémonie des traités. Des dispositions appropriées seront prises, notamment en ce qui concerne la couverture médiatique, afin que les formalités liées aux traités soient effectuées d'une manière solennelle.

Les délégations qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion relatifs aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général souhaiteront sans doute en informer leur gouvernement afin qu'ils puissent faire le nécessaire au niveau interne.

Conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement ou les ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. De même, les instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion doivent être signés par les mêmes autorités.

De plus amples informations sur la cérémonie des traités de 2009 sont disponibles sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies <http://treaties.un.org> et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (contacts : Mme P. Muriel Djella Ogandaga (tél. 1 (917) 367-9820); ou Mme Dina Hamdy (tél. 1 (212) 963-2113). S'agissant des informations concernant les consignes liées aux pleins pouvoirs et au dépôt des instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (comprenant des modèles d'instruments), on peut se reporter au *Manuel des traités*, également disponible sur le site Internet de la Collection des Traités des Nations Unies.

Ouverture à la signature

Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels (New York, 10 décembre 2008)

Le Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels a été adopté le 10 décembre 2008 lors de la soixante-troisième session de l'Assemblée générale par la résolution 63/117. Ce Protocole facultatif sera ouvert à la signature de tous les États qui ont signé ou ratifié le Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels ou y ont adhéré, le jeudi 24 septembre 2009 lors de la Cérémonie des traités de 2009, au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Des copies certifiées conformes du Protocole additionnel, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, ont été établies le 31 décembre 2008 et transmises à tous les États par notification dépositaire C.N.2.2009.TREATIES-1 du 20 janvier 2009.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de gouvernement ou les ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer le Protocole additionnel de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel depositaryCN@un.org).

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, ainsi qu'un instrument type conférant des pleins pouvoirs, on peut se reporter au *Manuel des traités* sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : <http://treaties.un.org>.

Ouverture à la signature

Convention des Nations Unies sur le contrat de transport effectué entièrement ou partiellement par mer (New York, 11 décembre 2008)

La Convention des Nations Unies sur le contrat de transport effectué entièrement ou partiellement par mer a été adoptée le 11 décembre 2008 lors de la soixante-troisième session de l'Assemblée générale par la résolution 63/122. Conformément au paragraphe 1 de son article 88, la Convention sera ouverte à la signature de tous les États à Rotterdam (Pays-Bas), le mercredi 23 septembre 2009, puis au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Des copies certifiées conformes de la Convention, dont les textes anglais, arabe, chinois, espagnol, français et russe font également foi, ont été établies et transmises à tous les États par notification dépositaire C.N.178.2009.TREATIES-2 du 8 avril 2009.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité

au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer le Protocol additionnel de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel depositaryCN@un.org)

Pour plus d'information concernant les pleins pouvoirs, ainsi qu'un instrument type conférant des pleins pouvoirs, on peut se reporter au *Manuel des traités* sur le site Web du Recueil des Traités des Nations Unies, qui peut être consulté à l'adresse ci-après : <http://treaties.un.org>.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *juillet 2009* ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Swaziland
S.E. M. Joel Musa Nhleko

États d'Asie :
Ouzbékistan
S.E. M. Murad Askarov

États d'Europe orientale :
République de Moldova
S.E. M. Alexandru Cujba

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. Mme Dessima Williams

États d'Europe occidentale et autres États :
Nouvelle Zélande
S.E. M. Jim McLay

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le mercredi 8 juillet 2009.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Soixante-troisième session
A/63/910	Point 65 a) — Renforcement de la coordination de l'aide humanitaire et des secours en cas de catastrophe fournis par les organismes des Nations Unies, y compris l'assistance économique spéciale : renforcement de la coordination de l'aide humanitaire d'urgence fournie par les organismes des Nations Unies — Lettre datée du 29 juin 2009, adressée au Président de l'Assemblée générale par le Secrétaire général [A A C E F R]
A/63/L.76	Points 44 et 107 — Application et suivi intégrés et coordonnés des textes issus des grandes conférences et réunions au sommet organisées par les Nations Unies dans les domaines économique et social et dans les domaines connexes — Suivi des textes issus du Sommet du Millénaire — Projet de résolution déposé par le Président de l'Assemblée générale — Réunion plénière de haut niveau de 2010 de l'Assemblée générale [A A C E F R]
A/RES/63/276	Résolution adoptée par l'Assemblée générale — Dispositif de responsabilisation, cadre de référence de la gestion globale des risques et du contrôle interne, et cadre de gestion axée sur les résultats [A A C E F R]
	Soixante-quatrième session
A/64/85–S/2009/288	Point 96 e) de la liste préliminaire — Examen et application du document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale : mesures de confiance à l'échelon régional : activités du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale (résolution 63/78) — Lettre datée du 3 juin 2009, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim du Gabon auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/64/90*	Nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]
A/64/106	Point 111 g) de la liste préliminaire — Nominations aux sièges devenus vacants dans les organes subsidiaires et autres nominations — Nomination de membres du Corps commun d'inspection — Note du Secrétaire général [A A C E F R]
	Commission du droit international **Soixante et unième session**
A/CN.4/614/Corr.1	Quatorzième rapport sur les réserves aux traits — Par Alain Pellet, Rapporteur spécial [anglais (seulement)]
	Dixième session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/458–S/2009/338	Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 2 juillet 2009, adressées

au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Security Council	Documents
A/64/85–S/2009/288	Lettre datée du 3 juin 2009, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim du Gabon auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
A/ES-10/458–S/2009/338	Lettres identiques datées du 2 juillet 2009, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par l'Observateur permanent de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2009/339	Autriche : projet de résolution [A A C E F R]
S/2009/340	Autriche : projet de résolution [A A C E F R]
S/Agenda/6155	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/Agenda/6156	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/Agenda/6157	Ordre du jour provisoire [A A C E F R]
S/RES/1877 (2009)	Résolution 1877 (2009) — Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 6155e séance, le 7 juillet 2009 [A A C E F R]
S/RES/1878 (2009)	Résolution 1878 (2009) — Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 6156e séance, le 7 juillet 2009 [A A C E F R]

Conseil économique et social

	Documents
	Session de fond de 2009
	Fonds des Nations Unies pour l'enfance **Conseil d'administration**
E/ICEF/2009/14	Recueil des décisions adoptées par le Conseil d'administration à sa session annuelle de 2009 (8-10 juin 2009) [A A C E F R]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

	Documents
	Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes **Quarante-quatrième session**
CEDAW/C/2009/II/4	Point 6 de l'ordre du jour provisoire — Moyens d'accélérer les travaux du Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes — Note du Secrétariat [A A C E F R]

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes

CEDAW/C/AZE/4 Examen des rapports soumis par les États parties en vertu de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes — Quatrième rapport périodique des États parties — Azerbaïdjan [A A C E F R]

Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes
Groupe de travail présession
Quarante-quatrième session

CEDAW/C/DEN/Q/7 Liste des points et des questions soulevés dans le cadre de l'examen des rapports périodiques — Danemark [A A C E F R]

CEDAW/C/DEN/Q/7/Add.1
Réponses à la liste des points et des questions concernant l'examen du septième rapport périodique — Danemark [A A C E F R]

CEDAW/C/ESP/Q/6 Liste des points et des questions soulevés dans le cadre de l'examen des rapports périodiques — Espagne [A A C E F R]

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Documents

Réunion des États parties
Dix-neuvième Réunion

SPLOS/199* Nouveau tirage pour raisons techniques [anglais F R (seulement)]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Documents

Deuxième session ordinaire de 2009

DP/RPD/RAS/2 Point 4 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Document relatif au projet de programme régional pour les États arabes, 2010-2013 [A A C E F R]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à journal@un.org (cc : deschenes@un.org); télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370; tél. 1 (212) 963-6776 et 963-3888.

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.